



# Вестник

Германской Епархии  
Русской Православной  
Церкви за границей



*Престольный праздник в женской обители препмчц. Елисаветы июль 2021*

Фото: Павел Худяков

4 2021

Издание обители  
преп. Иова Почаевского  
в Мюнхене



Бухендорф 2021 – Рукоположение Александра Лепихина в сан диакона.



Св. равноапостольный Николай Японский (Касаткин, 1836-1912)

## О ПОКАЯНИИ И ИСПОВЕДИ В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ВЕЛИКОГО ПОСТА



Святитель Николай Японский (1836-1912)

Любимые братия, мои любимые чада, как путник на долгом пути нуждается во временах и местах отдохновения, так и мы – многострадальное человечество – нуждаемся во времени отдыха. С сегодняшнего вечера начинается Великий пост. В чем заключается этот пост? Он заключается в саморассмотрении, преодолении себя, в покаянном исповедании, и для нас, страждущих, это прежде всего время подлинного покоя. Истинный утешительный покой может, в конце концов, быть достигнут лишь искренним саморассуждением и усердным покаянием. Совершенный покой может достигаться только искреннейшим покаянием, не формальным, не мечтательным. Формальное или мечтательное никогда не исполняется. Можно ли, например, одним мечтанием о том, как моешь свое тело, при том не очищая его в действительности, достичь чистоты? Или одним мечтанием о том, что ешь нечто, насытиться? Нет же – это совсем невозможно. Никак не может

тело быть чистым и голод утоленным, если не помыться действительно и поесть. Так же не может быть достигнут совершенный утешительный покой формальностью и мечтанием о себе. Спасение и покаяние – действительны.

Обратитесь же в глубину своих сердец! Обратитесь к себе самим со всей искренностью и покайтесь перед Господом небес! Лишь имея горящую веру с полной искренностью, мы можем соединиться с нашим Господом Христом. Не достигая этой грани таинства, мы никак не сможем воспринять утешительный покой. Кто в положенный сей пост не придет в себя, не покается честно, а раскается только формально – бесплодно! – тот солжет Богу и людям, тот человек – испорченный. Такие люди не только не в состоянии достичь утешительного покоя: они, наоборот, усугубляют свою болезнь. Если же таковые участвуют в таинстве Святого Причащения, то совершают сугубый грех, углубляющий их беду. Вот чему учит св. апостол Павел [см. 1 Кор 11, 28-30].

Любимые братия и чада мои, если вы лжете Богу, то и людям... а ведь *всё тайное станет явным*. Кто злопамятен, да отпустит. Кто имеет гнев на кого, да простит и примирится с ним. И теперь я хочу сам участвовать в покаянии и исповедании: слабостью моей веры и неискренностью своей, ведомой или неведомой, я возложил на вас, пожалуй, множество грехов. Надеюсь, вы простите мне это. А какие грехи вы можете исповедать мне? Даже если они мне неизвестны, с радостью прощаю их. Ведь Христос говорит: *«если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших»* [Мф 6, 15].

*Слово за словом, эта проповедь пронизывала нутро сердец слушателей, духом искренности, тем как она произносилась ар-*

хиепископом. Верующие в соборе не могли поднять своих голов. По окончании проповеди святитель, стоящий на амвоне, опустился на колени и отпустил грехи людям в переполненном соборе.

Чистый понедельник, 9 марта 1908

Публикуется впервые на русском языке. Источник: Suzuki; Kaminaga (изд.), 1911, С. 55-58 и Shibayama [Sibayama] (Hrsg.), 1936, S. 180-181.

## О СВЯТОМ ПРИЧАЩЕНИИ

Выдержки из проповеди иерарха, которую он произнес в первую субботу Великого поста, 14 марта 1908, приготовляя верующих к принятию Святых Таин.

**Г**о Имя Отца, и Сына, и Святаго Духа! То, что вы все, каждый из вас, готовитесь принять таинство Святого Причастия – очень радостно. Сие хочу вам коротко изъяснить, ибо вы скоро примете этот дар, питающий дух ваш.

В начале, когда Бог-Творец сотворил человека, Он создал его тело из праха земного и вдохнул Святой Дух в него из собственных уст, тем сообщив человеку дух-душу. Из этого следует, что человек принадлежит плотью земле, но что дух его принадлежит небу. Постепенно возрастая, его тело развивается сообразно духу-душе, тем что оно входит во все большее соответствие с Христовым телом по воскресении Его, потому что призван он, наконец, войти в совершенное соответствие Духу Святому.

Посему наше тело призвано не только соответствовать духу-душе. Однако, человек сам презрел Святого Духа и человечество пало в грех. Тем все человечество, в конце концов, погибло в грехах.

Но Бог Своим бесконечно любящим Духом открыл путь ко спасению людей от грехов их. Сын Божий, Иисус Христос, принял человеческое тело, явился в мире сея и спас нас. Святым Причащением, которое вы ныне примете, вы приобретаете это спасение. Тем самым вы получаете часть в Господе Христе, и все качества вечной жизни.

Дабы участвовать в этом таинстве должным образом, вам следует сперва очиститься самим. Это значит, наша нечистота и всякая скверна должны быть устраниены из наших душ. Должно нам стать человеком очищенным. Для очищения же надо, в первую очередь, чтобы каждый стремился привести свою душу к смирению. Смотрите, почему человечество в начале пало в грех: причиной был грех возношения. Поскольку человек в начале захотел из чувства гордыни сам стать Богом, он стал навсегда смертным. Поэтому Господь Христос в начале проповеди Евангелия сказал: «Блаженны нищие духом» (Мф 5, 3) уча, в первую очередь, смирению. Все наши многочисленные грехи происходят от гордыни и возношения. Из-за этой гордыни и возношения многие также не верят в Бога. Давайте подумаем о себе самих: кто может собою похвалиться? Кто подтвердит себе собственную мудрость? Такая премудрость ведь не дар Божий! Кто подтвердит себе свою собственную красоту? Таковая тоже не была бы даром Божиим. Не найти нам такого человека, который имел бы право гордиться самим собой.

Не признавая этого, мы - теряя смирение души - впадаем в грех гнева. Из-за гнева в душе мы недостаточно признаем доброе в других людях. В конце концов, этот гнев превращается в ненависть, и может довести даже до смертного греха убийства.

Посему надо вам, в первую очередь, приобретать смирение души, и каждому следует признать свои собственные грехи и не заниматься чужими грехами, а смиленно проходить жизнь. Этот урок мы как раз выучили в постной молитве. Я надеюсь, что Святое Причастие, которое вы теперь примете по благодати Божией, не будет вам во осуждение, но в пищу вечную.

пер. с японского Иоанн Иманиси Кензи

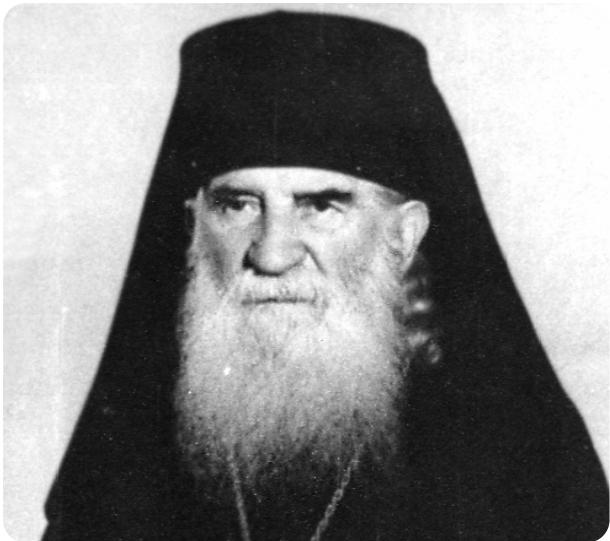
Публикуется впервые на русском языке.

Источник: Указ. соч. С. 58-61. и Shibayama [Sibayama] (изд.), 1936, С. 182-184.

Преп. Юстин Челийский

# ТОЛКОВАНИЕ НА ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ СОЛУНЯНАМ

## ПРОДОЛЖЕНИЕ (НАЧАЛО СМ. ВЕСТНИК № 3/2021)



Преп. Юстин Челийский

**1** **11** *Об этом и молимся всегда за вас: об охристовлении верой, ибо это мучительный и долгий, и всежизненный подвиг. Подвиг, который ни на минуту не прекращается. Почему? Потому что существо человеческое бездонно и безгранично, а его надо целиком исполнить Господом Христом. Душа твоя! Бессмертна и этим бескрайня и бесконечна; богообразная – она бескрайня и бесконечна, и всю ее надо исполнить Господом Христом. Достичь этого – труд тяжкий и подвиг подвигов. Каждый грех искажает душу, а их множество одъявит. И чтобы освободить ее от греха, сколько человеку надобно силы от Единого Безгрешного, силы, которая одна в состоянии вытеснить грех из человека и уничтожить его. А эту силу, которая высвобождает от греха, Господь даёт за веру и иные святые добродетели: любовь, молитву, пост, надежду, кротость, смиление, терпение. Однако сколько надобно человеку нудить себя к каждой из этих святых добродетелей! Ибо грехолюбивая природа наша влечётся ко греху, и влечет в греховную ненависть. Надо много и упорно, и нещадно нудить ум свой и сердце, и душу к молитве, к посту, ко смилению, к вере, к любви, к надежде, к терпению. Это хри-*

стианин должен делать всем сердцем, всей душой, всем умом, всеми силами. И вместе с тем мы нуждаемся в молитвах всех наших близких, верующих, святых, и чтобы Господь даровал нам как можно больше благодати, дабы мы преуспели в своём подвиге.

Наше призвание, наша цель – святость через охристовление, через обожение, через отрочение, до полного благодатного охристовления (ср. Гал 4,19). Ибо мы, крестившиеся во Христе, облеклись во Христа (ср. Гал 3,27) как святым крещением, так и всей жизнью, ибо наше призвание – непрестанно во Христа облекаться через святые таинства и святые добродетели, чтобы непрестанно возрастать *возрастом Божиим*, пока не драстём до человека *совершенна, в меру полного возраста Христова* (ср. Рим 13,14; Кол 2,19; Еф 4,13). Наше дело – *постоянно стремиться к цели, к чести высшего звания Божия во Христе* (Фил 3,14). Мы, люди – небоземные существа; наше призвание открыл нам в Своем божественном Евангелии Господь Христос: христоносность и христообразность. Это наше *небесное призвание* (Евр 3,1); единственное истинное *призвание* богообразного существа человеческого, *призвание*, Богом данное и Богом определенное. Бог нас спас и призвал *призванием* святым во Христе Иисусе, разрушив смерть и воскресив жизнь и нетленность Евангелием (ср. 2 Тим 1,9.10). Вся жизнь наша должна быть свята и христообразна, как приличествует *званию*, к которому мы призваны (ср. Еф 4,1). Святым жительствованием становятся достойными этого святого *призыва*. Христиане тем и христиане, где бы они ни были и когда бы ни жили. Для сего и молимся всегда за вас, чтобы Бог наш сделал вас достойными звания и исполнил всякое благоволение благостью и дело веры силою. Всю благость Свою Господь показал, соз-

давши нас, людей, в над-небесном звании и даровав Церковью Его нам во Христе Иисусе все святые силы и все святые средства, с помощью которых мы можем осуществить своё небесное призвание и претворить Его наибольшую, наиполнейшую, и совершеннейшую благодать, которую только Бог мог содеять богообразным людям, ниспослав роду человеческому Господа Христа, а в Нем всю полноту Божества, чтобы мы, люди, могли исполниться *всей полнотой Божества* (ср. Кол 2,9-10; 1,19; Еф 23; 3,19). Есть ли большая благость, чем эта, и может ли таковая быть? В том и заключается *дело веры*: преисполнить своё человеческое существо Богом, стать *Богом по благодати*. Разумеется, это *дело веры* всегда осуществляется и направляется *силой благодати Божьей*; но в нем всегда присутствует свобода человека посредством разных святых тайн и подвигов и благодати Божьей, в особенности через Святые Тайны; это всегда богочеловеческий процесс и подвиг.

**1,12** Вот так это всё происходит – да прославится имя Господа нашего Иисуса Христа в вас и вы в Нем, по благодати Бога нашего и Господа Иисуса Христа. Ибо чем мы можем прославить имя Господа Иисуса Христа? Живя всей душой своей Его ради, всем сердцем, всем умом, всей крепостью. Этим мы себя прославляем в Нем, ибо, что бы мы Ему ни дали, мы даём Ему от того, что Он дал нам и что Он приумножил в нас. Благодать Его и есть та чудная и чудотворная сила, которая множественными способами действует во всем, касающемся христианина. И христианин, когда с молитвой и со вниманием всматривается в любое своё евангельское дело или христообразную мысль, или в чувство христо-устремления, повсюду видит и ощущает всемогущее действие благодати Христовой, благодати, которая все воды его обнимает и целует, как душу души своей и сердце сердца своего и совесть совести своей. Поэтому мы, христиане, воспринимаем всякое добро, и своё и чужое, как добро благодати Божьей; по-

этому мы ничем своим и не хвалимся; поэтому и не живем ради чего-либо своего; но всегда и во всем, и через все взыскаем одного, по одному вздыхаем: во Христе обретаться, чтобы, как Он смерть, переносить страдания Его ради и прийти в воскресение Его (ср. Флп 3,8-11). А через воскресение Его вознестись выше всех смертей, выше всех видимых миров, выше всего временного и оказаться всем существом своим там, где чудный Господь наш, Христос вознесшийся, сидит одесную Бога Отца и оттуда беспримерным человеколюбием Своим стремит все мысли наши и души, и сердца, и совести к высшим небесным мирам, дабы они там, в ангельской чистоте, пребывали и славили Его, Господа, который нас столь прославил всебожественной благодатью Евангелия Своего.

**2,1** Нам, христианам, открыты все самые главные истины о мире и жизни: открыты Его откровением, Его святым Евангелием. Нам открыто, откуда есть мир и ради чего он, откуда человек и ради чего он, откуда жизнь и ради чего. Все это от Бога Логоса – Бога Мудрости и ради Бога Логоса – нашего Бога Мудрости (ср. Кол 1,16; Евр 2,10; Иоан 1,3-4): всей сущностью своей все это чудесным образом в Нем (ср. Кол 1,17). И все это внутренне сцеплено и сложено во единое премудрое целое и державно сияет светом богоумдрия и целеустремления. Речь идёт о божественном плане мира, определенном Троицким Божеством в предвечности и проложенном от Отца к Сыну в Духе Святом во времени и пространстве: *все составляется во Христе, что на небесах и на земле* (ср. Еф 1,10), – в Богочеловеческом Теле Его, Церкви, которая есть *полнота Наполняющего все во всем* (Еф 1,23). Поэтому каждое человеческое существо, от начала до конца, совершенно зависит от Богочеловека Христа: всё, что относится к Богочеловеку, в итоге относится к человеку и определяет и ценность его, и значение, и судьбу его в этом и ином мирах. Если говорить о непреложной, нескончаемой, непреходя-

щей ценности человека, то она вся в Богочеловеке; так же, если речь идет о вечной истине человека, о вечной любви человека, о вечном добре человека, о вечной жизни человека, о вечной радости человеческой, о вечном блаженстве человеческом, – все это исключительно и только в Богочеловеке. Вне Его и без Него весь человек – хаос, весь – ложь, весь – грех, весь – смерть, весь – ад. И ничего нет более страшного для человеческого существа, чем не быть с Богочеловеком, не жить Им, в Нем и ради Него. ибо это не только ад, но вечный, вечный, вечный все-ад.

Из пресвятого Евангелия знаем, что наш бренный мир завершится вторым *пришествием Господа Христа*. И что Его второе пришествие – естественное продолжение первого пришествия Его: Сеятель приходит как жнец, чтобы собрать земное жито, Небесный сеятель, небесный жнец – один Господь, Богочеловек Христос Иисус. Поэтому жизнь христианина на земле – дорога ко Господу Христу, к Его второму пришествию, дорога к Нему путём Его святого Евангелия: путём Его истины и правды, и любви, и жизни. Ото всех пределов света, со всех ступеней времени мы правим свой путь ко Господу Христу, чтобы в день Его Второго пришествия всем предстать пред Ним и каждому получить по делам своим. Каким бы путем человек ни следовал в своей земной жизни, каждый в конце концов должен завершить свой путь тем, что предстанет на Страшном Суде; ибо любой земной человеческий путь проходит через Страшный Суд. Хотим того или нет, мы мало по малу, по итогу всех своих мыслей и дел, все собираемся к Нему.

Пусть человек дорогой бесчисленных идей и грехов или страстей, или безверия, или неверия бежит от Господа Христа, он и тогда всем естеством своим бежит ко Страшному суду Христову.

Все евангельские истины о мире и человеке происходят от Богочеловека и стекаются к Нему; все они от Божественного ума Его и все они составляют богочелове-

ческий ум Церкви Его. Когда человек самоотверженным путём веры целиком предаётся Господу Христу, он предаётся Ему прежде всего – и душой, и умом, чтобы Господь их преобразил и освятил, и охристовил, освободив от всего греховного и нечестивого, и дьявола. И Господь это делает благодатью Своей в Церкви Своей через святые таинства и – добродетели. И ум человека, и сердце, и душа, присоединяясь к богочеловеческому уму Церкви и богочеловеческому сердцу, богочеловеческой душе Её, укореняются в вечных истинах Евангелия Христова. Тогда богочеловеческий соборный ум Церкви становится умом моего ума и богочеловеческое сердце Церкви – сердцем моего сердца, и богочеловеческая душа Церкви – душой моей души. И человек всем существом ощущает, что богочеловеческая истина Христова – единственно истинная и вечная истина человека, так же и правда Христова, так же и любовь, так же и жизнь. Живя благодатными дарами Церкви Спасовой, мы действительно живем Им и в Нем и оттого имеем ум Христов (1 Кор 2,16), а в нем – всю Божественную мудрость и всемудрость, знание и всезнание, истину и все-истину. И наш деннонощный долг: всегда блюсти свой ум в этом богочеловеческом уме Христовом, чтобы ум наш целиком жил им и в нем и чтобы мы оставались неколебимыми относительно этого ума. Ибо вне богочеловеского ума Христова что остается уму нашему? Заблуждение и смерть, неизбывная смерть. Ибо ум человеческий вне ума Богочеловека – это око без света, ухо без слуха, тело без души. Если поколеблется ум человеческий относительно ума Христова, то пошатнется во всем до основания и обречён будет пасть и погибнуть. Только в богоумии – мудрость, и жизнь, и вечность человеческого ума. А в богоумдии – богоистина, и богоправда, и божожизнь. Уклонится человеческий ум от богоумия – впадет в безумие, в бессмысленные мечтания и баснословие о мире и о человеке, о конце мира и конце человека.

Все истины святого Евангелия – дело ума Христова, ума единого, истинного Бога и Господа, который по безмерному человеколюбию стал человеком, чтобы сделать доступным и нашим Свой божественный ум через Божественное Евангелие Свое, а нас, людей, сделать способными думать Его умом и жить всеми вечными истинами божественными – в них и по ним – всем существом своим. Однако, лишь только отступим от того ума, как только поколеблемся относительно него – тут же впадаем в безумие – и нас уже раздирают суемудрие и вымыслы, и измышления; наш дух обуревают мечтания и грэзы, и страхования, и ужасы. И мы тогда умствуем тщетно и заблудно, и нелепо, и неистинно. Особенно своееволием мы заходим в тупик при разрешении вопросов о конце мира, о втором пришествии Господа Христа. Этот вопрос не может разрешить никакой дух человеческий, ни одно слово человеческое: если только дух не от Богочеловека, если только слово не от Богочеловека. Такой дух – дух ложных учителей, которым Антихрист всегда дает от духа своего; и такое слово всегда от него же. Часто вам может казаться, что кто-то самим духом пророческим говорит, будто уже наступает день Христов, –

не верьте. Не верьте никому, даже ангелу с небес, если вам проповедует Евангелие о втором пришествии Господа Христа иначе, нежели я вам проповедую. Не верьте им, даже если они ссылаются на какие-то якобы мои послания или слова, якобы я их произносил. Вы знаете, что я лицом к лицу возвещал вам истину о втором пришествии Господа Христа. И я знаю, что Евангелие, которое я проповедую, от начала до конца непосредственно от Господа Христа, и вы в этом убедились. Это так и в отношении второго пришествия Господня. Поэтому молим вас, братия, о пришествии Господа нашего Иисуса Христа и о нашем собрании у Него не спешить тревожиться умом и не смущаться ни из-за духа, ни из-за слова, ни из-за послания, якобы нами посланного, мол уже наступает день Христов. Евангелие Спасителя только начинает проповедоваться миру; небесное семя только начинает сеяться на огромной земной ниве Божьей; через много-много человеческих душ оно должно прорасти, через много времен и веков, через много поколений; ибо спасение рода человеческого – долгий и тяжкий труд, чьи сроки ведает один лишь всеведущий Господь.

Продолжение следует...

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

К 100-ЛЕТИЮ РУССКОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ЦЕРКВИ В БЕЛГРАДЕ (СЕРБИЯ)

23–25 НОЯБРЯ 2021 ГОДА

СОСТОИТСЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ НА ТЕМУ  
«СВЯЗЬ ВРЕМЕН: ИТОГИ И ПЕРСПЕКТИВЫ».

ОРГАНИЗАТОРЫ: АРХИВ СЕРБСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРС WWW.ROCORSTUDIES.ORG «ВОПРОСЫ ИСТОРИИ РУССКОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ЦЕРКВИ».

С ТЕЗИСАМИ ДОКЛАДОВ МОЖНО ОЗНАКОМИТЬСЯ ПО ССЫЛКЕ:  
[HTTPS://WWW.ROCORSTUDIES.ORG/CATEGORY/SERBIA-2021/](https://www.rocorstudies.org/category/serbia-2021/)  
БУДЕТ ОРГАНИЗОВАНА ПРЯМАЯ ТРАНСЛЯЦИЯ КОНФЕРЕНЦИИ  
С СИНХРОННЫМ ПЕРЕВОДОМ ДИСКУССИЙ.

Священномученик Владимир (Богоявленский), митрополит Киевский и Галицкий (+1918 г.)

## СЛОВО НА РОЖДЕСТВО БОГОРОДИЦЫ

*Рождество Твое Богородице Дево, радость возвести всей вселенней  
(тропарь праздника).*

**П**о церковному преданию, 8 сентября, в 21-м году пред рождеством нашего Спасителя в Назарете Галилейском у благочестивых супругов Иоакима и Анны родилось то избранное дитя, которому предопределено было Промыслом стереть главу древнего змия. Бедность окружала его колыбель, и родители его, хотя и происходили от царского рода Давида, были люди совершенно простые и вели скромную, замкнутую жизнь. Таким образом, дитя, назначенное быть невестою Святого Духа и материю Сына Божия, взирает впервые на мир Божий в бедности и тесноте, и однако вся земля и само небо имели все причины радоваться рождению сего дитя. *Рождество Твое, Богородице Дево, радость возвести всей вселенней* — восклицает Святая Церковь.

И действительно, рождение Пресвятой Девы Марии принесло радость первое всего небу. Если Всемогущий Бог, по выражению Священного Писания, радуется всем Своим творениям, то как велика должна была быть Его радость, когда появилась на свет Мария — это благороднейшее и совершеннейшее из всех творений! Как художник с внутренним услаждением смотрит на особенно удавшееся произведение своих рук, так и Все-вышний с особенным довольством взирал на эту прекрасную душу, в которую он вил всю полноту Своей благодати и благородства которой превзошло все, что только сотворено было Его десницею на небе и на земле. Но вместе с Господом радовались и все лики Ангелов. Ибо если, по словам нашего Спасителя



священномученик Владимир (Богоявленский),

(Лк 15:7), на небе бывает великая радость об обращении и одного грешника, то какой восторг должен быть при рождении Той, чрез Которую все грешники должны были получить освобождение из бездны ада и порока. Мария назначена была быть Матерью Того, Который снова восстановил падшее человечество, избавив его от греха, проклятия и смерти.

Если же, таким образом, Рождество Пресвятой Девы принесло такую радость самому небу, то как же не радоваться было земле и человеческому роду? Если доброе дитя с радостью приветствует день рождения своей матери и проводит его с особенною торжественностью, то насколько более имеем причин к радости мы — христиане, при воспоминании дня рождения Честнейшей Девы-Богоматери, родившей нам Божественного Искупителя!

Как несчастный узник, целые годы томившийся в мрачной темнице, вдали от человеческого общества, не видя ни неба с его чудесами, ни земли с ее красотами, приходит в великий восторг, когда

неожиданно отверзаются пред ним двери темницы и он получает возможность наслаждаться всеми благами свободы, так было и с человечеством, которое в продолжение целых четырех тысячелетий томилась в узах князя тьмы, когда оно чрез крестную смерть Спасителя достигло свободы чад Божиих.

Нам, с детства живущим под влиянием учения и установлений христианства, едва ли можно правильно оценить те блага и благодеяния, участниками коих мы сделались чрез Иисуса Христа. Об этих благах искупления можно сказать то же, что и о красотах природы. Так как они для нас составляют нечто обыкновенное, ежедневное, то они не производят на нас особенно сильного, поразительного впечатления, и мы думаем, что все эта великолепие звездного неба, вся эта прелесть усеянных цветами полей и лугов, все эта так и должно быть, что иначе ничего и быть не может. Но что было бы, если бы и мы с юности томились в холодной и мрачной темнице и вдруг, среди прекрасного летнего дня выпущены бы на свет Божий? Не совершенно ли другим представился бы нам тогда этот белый свет Божий, эта солнечная теплота, игра и ароматический запах этих цветов!

То же нужно сказать и о благах христианства. Чтобы оценить эти блага по их достоинству, нам нужно бы пожить для этого в язычестве, пережить всю пустоту, ту безутешность, то бедствие и нравственное разложение, которые царили на земле до пришествия Спасителя. Совсем иначе прозвучало бы тогда в ушах наших учение христианства. С какою величайшою радостью и благодарностью приняли бы мы тогда его истины и правила и как глубоко напечатлели бы их в нашем сердце!

Нам, например, совершенно понятным кажется то, что у нас один только Бог и Отец на небе, что этот Бог есть дух и что все кланяющиеся Ему, должны кла-

наться в духе и истине (Ин 4:23-24). Но казалось ли это так понятным и естественным дохристианскому миру? Не видим ли мы, напротив, как язычник, под давлением внутренней туги, терзаемый угрызениями совести, в тяжелую годину жизни преклонял колена пред немыми, бесчувственными идолами? Его моление к ним не привносило никакого утешения в его разбитую душу. Вот почему он старался утолить гнев своих мнимых богов жертвами, нередко даже человеческими, или же надеялся приобрести благоволение их, предаваясь разврату.

Для нас совершенно понятно, что для человека по смерти наступает вечная жизнь, полная счастья для добрых и мучительная для злых. Но для язычника страна по ту сторону гроба была «пустое ничто», и урна собирала все, что оставалось от человека, или же родину душа была только мрачная, туманная страна безутешных теней.

Как было в отношении этих истин, так было и в отношении всего нравственно-религиозного учения язычества. Всюду царило невежество, суеверие, безнравственность и растление, и среди этой страшной, весь мир охватившей ночи широко раскинул свой трон князь тьмы. Образованные и необразованные, богатые и бедные, знатные и простолюдины — все преклонялись пред его темным скипетром, и вся государственная и общественная жизнь человечества была зачумлена учением идололожения.

Для более ясного представления о жизни язычества возьмем хотя бы один пример. Представим себе то положение, какое занимал в языческом мире бедный и низкопоставленный человек. Мы выросли в учении, что все люди без исключения — дети Божии, дети одного Отца Небесного, следовательно, братья одной семьи, которые взаимно уважают и любят и всем сердцем преданы друг другу. Но знало ли что-нибудь язычество из этого учения? Каким образом могло оно

хотя бы только предошущать, что Бог так далеко заходит в Своей любви к нам, что за помощь, оказываемую нами бедствующим, награждает так, как будто мы сделали это Ему Самому? Где во всем язычестве найдем мы хотя бы один пример той самоотверженной любви к ближним, которая готова пожертвовать для страждущего и нуждающегося в помощи собрата не только своею собственностью, своим достоянием, но и самою жизнью, которая простирается на все, что только носит название «человек», которая милует и врага, прощает и неприятелю, как это видим мы сейчас в христианстве?

Напрасно стали бы мы искать этого. Напротив, с возмущенною душою усматриваем мы, до каков степени в язычестве попираемы были права и достоинства отдельного лица. Не говоря уже о том, что женщина низведена была там на степень рабыни, что дитя лишено была всяких прав, да и человек-то вообще в глазах язычества был не более как товар, и чем беднее он был, чем ниже он был поставлен, тем безнаказаннее можно было мучить и умерщвлять его. Здесь невольно припоминается мне римский амфитеатр с его вечно обагренною кровью ареною, на которой нередко в один день погибали целые сотни и тысячи гладиаторов, которые на куски разрываемы были дикими зверями только для того, чтобы удовлетворить дикой страсти к зреющим буйного, кровожадного, развращенного народа. Припоминается далее это бесчеловечное, варварское рабство, тяготевшее над большею частью языческого мира. В Риме были богачи, обладавшие целыми тысячами невольников, следовательно, целыми тысячами таких людей, которых они безнаказанно могли оскорблять, мучить и убивать. Причем само собою понятно, что раб не мог приносить никаких жалоб на своего господина, так как на всякого раба смотрели

тогда не как на человека, но как только на живую машину, не более.

В языческом Риме — этом городе богатства, роскоши, изобилия и удовольствий, между дворцами и палатами великих мира сего, как это бывает и везде, цепляя четверть города занята была хижинами, где ютилось множество бедных и нуждающихся в пропитании. Но в этом городе — не ужасно ли это! — не было ни одного приюта для бедных и престарелых, ни одной больницы для страждущих. Этого мало, у римлянина не было даже и слова для выражения понятия «милостыни» или «любовь к ближнему». Что же делалось с теми несчастными мужчинами и женщинами, которые по старости не могли зарабатывать себе куска хлеба? Что делалось с теми рабами, которые по болезни и бессилию не могли быть более полезными для своего господина? Что делалось с той массой голодных, бесприютных бедняков, когда ни одна рука не протягивалась к ним для помощи и поддержки их? О, для нас, при существовании у нас всякого рода прекрасных учреждений христианской любви, для нас, знакомых с богадельнями для слабых и престарелых, госпиталями для больных, воспитательными домами для сирот, обществами и братствами для нуждающихся и бедных, — для нас невозможно без ужаса заглянуть в эту мрачную эпоху, когда не была известна никакая любовь к ближнему. Ах, как много было бедных и беспомощных в низшем классе народа, которые желали своею собственою рукою вонзить кинжал в свое сердце, чтобы избавиться от своего страшного бедствия. Как много умирало их при повальных болезнях без всякого призыва, предоставленных самим себе, как дикие звери.

Все это необходимо принять во внимание, чтобы видеть картину того нравственного переворота, которое произвело на земле христианство, и основание

для той радости, которую принес нам Сын Пресвятой Девы Марии. Он явился как тот Свет, Который осветил безотрадную тьму язычества и обновил все лице земли.

С того времени, когда Ангел сказал Марии: *радуйся, Благодатная! Господь с Тобою: благословена Ты в женах* (Лк 1:28), с этого времени сделалось совсем другим положение женщин вообще: женщина облагородилась и получила право на уважение как существо одного пола с Матерью Бога. С того времени, как сказанны были слова: *пустите детей и не препятствуйте их приходить ко мне, ибо таковых есть Царство Небесное* (Мф 19:14), возвысилось в глазах людей и слабое дитя и приобрело право на любовь и уважение со стороны взрослых. С того времени, как сказал Христос: *так как вы сделали это одному из сих братьев Моих меньших, то сделали Мне* (Мф 25:40), изменилось к лучшему положе-

ние и всех бедных и незнатных, с этого времени мы всюду видим на земле господство любви к ближним, которая доказывает себя в бесчисленных проявлениях христианского милосердия.

Таким образом, если все слабые, презренные утешены, возведены сейчас в свое человеческое достоинство, то это исключительно благодаря учению рожденного Марию Спасителя. Вот почему мы имеем все причины радоваться рождению Той, Которая родила нам этого Спасителя, и все побуждения от души молиться, чтобы новейшему духу времени не удалось разрушить здание христианства и вверх дном опрокинуть весь мир богооткровенных понятий, к чему делаются попытки, ибо, если бы это удалось, тогда все здание человеческого общества так же быстро распалось бы, как распалось Римское языческое царство. Да сохранит нас от сего Бог! Аминь.

1900 г.

*Священномученик Серафим (Чичагов), митрополит Петроградский (+1937 г.)*

## СЛОВОВ ДЕНЬ ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ. О МОЛИТВЕ

**С**поминая ныне явление Богоматери, молившейся во Влахернском храме за весь род человеческий, о чем же нам и беседовать, как не о значении молитвы в нашей жизни и о необходимости молитвы для каждого человека. Если без молитвы ничего не делается на небе, то как же она нам нужна на земле. Херувимы, Серафимы, святые и преподобные, блаженствуя в раю и участвуя в славе Христа, Сына Божия, — все непрестанно молятся. Нельзя это сказать о людях, живущих на земле и предназначенных для прославления своего Создателя.

Человечество увлечено иными стремлениями и целями, созданными себе во вред и на пагубу. Есть люди, которые со-



*священномученик Серафим (Чичагов),*

всем не молятся, не чувствуют в этом необходимости, не понимают смысла молитвословия и не верят в возможность быть услышанными Богом; весьма многие люди молятся редко и всегда неохотно, с принуждением и тяготою. Таким образом, очень мало людей, живущих горячей, сильной, искренней, умной и непрестанной молитвой, по заповеди Христа и наставлениям святых апостолов. Надо полагать, что эти люди и есть те праведники, ради которых спасаются страны, города и веши.

Молитва есть дыхание Божественной жизни в человеке. Святой апостол говорит: «*Сам Дух ходатайствует о нас воздыханиями неизглаголанными*» (Рим. 8, 26), т.е. Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями неизреченными. Где есть хотя слабые начатки дыхания молитвенного, там есть признаки жизни, а где нет дыхания, там нет жизни. Поэтому как для жизни естественной прежде всего нужно возбудить дыхание, так для жизни духовной прежде всего надо возбудить дух молитвы. На этом основании святой апостол и писал: «*молю убо прежде всех творити молитвы*» (1 Тим. 2, 1). Дело молитвы должно быть прежде всех, потому что без этого не может совершиться никакое другое благое дело. Как без молитвы найти путь Господень и пройти его в действительности; как уразуметь истину, распять свою плоть со страстью и похотью, покаянием очистить себя от скверны плоти и духа; как воскреснуть посредством веры без молитвы и просветиться светом Христовым в сердце? Как может найти путь тот, кто не видит истины и не разумеет ее, или как может идти путем тот, в ком нет жизни? (митр. Филарет). Так и свт. Златоуст говорит, что, кто не молится Богу, тот мертв, бездущен, бессмыслен. Кто может быть святым того, кто беседует с Богом, кто праведнее, кто достославнее, кто премудрее? Если часто беседующие с мужами мудрыми сами становятся мудры-

ми, то что сказать о тех, которые в молитве своей беседуют с Богом?

Когда Марфа принимала Господа, а при ногах Его сидела Мария, то в обеих сестрах сказалось прекрасное усердие, однако дела их были различны. Господь одобрил обеих, но предпочел Марию. Марфа — образ деятельного служения другим; Мария — образ созерцательного предстояния Богу в молитве, но Мария благую часть избрала (Лк. 10, 42). «Если, — пишет святитель Василий Великий, — и ты хочешь быть тайником Христовым, сядь при ногах Его и пребывай в молитвенном созерцании Его!»

В древности люди всему предпочитали молитву, и святые отцы при свидании всегда спрашивали друг друга о том, как идет или действует молитва? Действие молитвы было у них признаком духовной жизни, но не всякое молитвословие и стояние на молитве они признавали за истинную молитву. Так, поклоны пред иконами и чтение по книжке, заучивание молитвы на память и слышание чтения другого они считали лишь за принадлежность молитвы. Сама молитва, по их определению, есть возникновение в сердце чувства самоуничижения, преданности, благодарения, славословия, прощения, сокрушения, покорности воле Божией и проч. Насколько легко класть поклоны и читать молитвы, настолько трудно возноситься сердцем к Богу. Полет духа требует возбуждения, а возбуждение — укрепления, дабы, как говорит, воспитать в себе молитвенный дух.

Следовательно, возлюбленные, чтобы молитва сделалась нашею необходимостью, нашею радостию, потребностью жизни и самым драгоценным даром для нас, надо воспитать в себе молитвенный дух. Из одного определения святыми отцами, что такое истинная молитва, можно понять, насколько важно это воспитание молитвенного духа. Действительно, молитва есть мать и глава всех добродетелей, ибо заимствует их из источника

всех благ — Бога, с Которым молящийся пребывает в общении, а потому без молитвы нельзя сделаться добродетельным христианином. Только молитвой можно дойти до Всемогущего Бога, ибо она есть путь к Нему, и оживотвориться причащением к жизни. Святитель митрополит Филарет Московский так объясняет движение молитвенного духа: «Душа, погруженная в чувственность, рассеянная в мире, омраченная грехом, не чувствует, что по своему началу она есть дыхание из уст Божиих, но сила этого чувства без ее ведома возникает из глубины и движет сердце к Богу».

Но как воспитать в себе молитвенный дух? С чего надо начать? Всякое важное дело начинается с размышления и приготовления. Приступая к молитве, надо всегда отрезвить свои мысли, отвлечь их от земных дел и интересов и для этого покойно постоять, посидеть или походить по комнате. Затем подумать, перед кем намерен встать и к кому обратиться, дабы явилось чувство смирения и самоуничижения. После этого следует положить несколько поклонов и начать молитвы, не спеша, вникая в смысл каждого слова и доводя их до сердца. Когда читаешь, учат святые отцы, *очисти ны от всякия скверны, восчувствуй скверноту свою; читаешь: остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим, в душе своей прости всем, а сердцем проси себе у Господа прощения и т.д.* Умение молиться прежде всего необходимо для воспитания в себе молитвенного духа, и оно состоит в известном порядке мыслей на молитве. Этот порядок однажды открыл Ангел св. иноку (Леств. сл. 28, гл.7). Начало молитвы должно состоять из славословия Богу, из благодарений за безчисленные благодеяния Его; потом мы должны принести Богу искреннее исповедание грехов наших в сокрушении сердца и в заключение можем высказать с великим смирением наши

прощения о нуждах душевных и телесных, предоставляя благоговейно исполнение и неисполнение этих прошений Его воле. Каждое подобное молитвословие оставит в душе след молитвы; ежедневное продолжение его вкоренит молитву, а терпение, без которого нельзя ничего добиться в жизни, несомненно привьет молитвенный дух.

Однажды братия спросила авву Агапона: какая добродетель труднее всех? Он ответил: «Простите мне, я думаю, что труднее всего молиться Богу. Когда человек захочет молиться, то враги стараются отвлечь его, ибо знают, что ничто им так не противодействует, как молитва Богу.

Во всяком подвиге, какой бы ни предпринял человек, он получает после усиленного труда успокоение, а молитва до последней минуты жизни требует борьбы». И какой борьбы! Весьма трудной и сложной, с плотию — расслабевающей, с собственным двоедушием, сомнением, неверием и — кознями врага спасения. Но Господь сказал: «Вся, елика аще воспростите в молитве верующе, приимете» (Мф. 21, 22). Следовательно, если воспростите без веры или с сомнением, — не приимете, и для получения какого-либо блага у Бога, необходимо прежде молитвы приготовить себя к несомненной, крепкой вере, ибо сомнением мы оскорбляем Бога.

О, Всемилостивая Царице Богородице! Помози нам немощным, слабым, неразумным, скверным, неисправным, печальным, унылым, скорбным, отчаянным и покрый нас от всякого зла честным Твоим омофором! Даруй нам дух молитвы!

Единей бо точию Тебе, Пресвятей и Пречистей Матери Божией дадеся, да всякое прошение Твое исполнится. Помози нам, Ты наша радость и веселье, Ты упование, прибежище, надежда и спасение наше во веки веков! Аминь.

# из жизни епархии

май – июль

## Берлин

3 / 16 мая в неделю женмироносиц митрополит Берлинский и Германский Марк в сопровождении архимандрита Иова посетил с архиастырским визитом приход Покрова Пресвятой Богородицы в Берлине.

## Эрланген

На Радоницу совершились панихиды во всех храмах епархии. В Эрлангене после службы в храме Пресвятой Троицы была отслужена панихида на центральном городском кладбище, на братской могиле российских воинов и военнопленных времен Первой мировой войны. Четыре года назад троицкой общине помогали переводить архивные документы для книги об истории Эрлангена. Так приход узнал об этом захоронении российских солдат, за которым ухаживают городские власти.

Первая православная заупокойная служба на братской могиле, где похоронены останки 271 воина Первой мировой, была совершена 9 мая 2017 года. С тех пор панихиды здесь служат каждый год.

## Мюнхен

Вечером 15 / 28 мая, в годовщину кончины архиепископа Штутгартского Агапита, в монастыре преп. Иова Пochaевского служили панихиду по владыке. На следующее утро митрополит Марк совершил заупокойную литургию, а затем отбыл в австрийский город Лиенц.

## АВСТРИЯ

В субботу 16 / 29 мая в Лиенце митр. Марк совершил

Божественную литургию в храме св. ап. Андрея Первозванного в сослужении настоятеля храма прот. Георгия Кобро. Затем владыка служил панихиду на Казачьем кладбище. После панихиды митрополит Марк и протоиерей Георгий приняли участие в мероприятиях в Казачьем музее, посвященных 71 годовщине трагических событий – насильтвенной выдачи казаков и их семей советским властям английскими союзническими войсками.

Вечером митр. Марк совершил всенощное бдение в храме Лиенца в сослужении прот. Георгия и протод. Варфоломея Базанова. После богослужения владыка пообщался с прихожанами.

Утром в воскресенье 17 / 30 мая митрополит Марк прибыл в город Клагенфурт, где в храме Покрова Пресвятой Богородицы совершил воскресную литургию также в сослужении протоиерея Георгия Кобро (настоятелем сего Покровского храма) и протодиакона Варфоломея Базанова.

В своей проповеди в Неделю о самарянине владыка Марк призвал всех к такой молитве, которая - став частью жизни - не зависит от места, где мы поклоняемся Богу. Владыка отметил, что находящиеся за рубежом православные общины часто со-



В храме Александра Невского на богослужении, Клагенфурт.

вершают богослужения в зданиях, которые изначально не были построены как православные храмы, и это вновь напоминает нам о словах Спасителя, сказанных самарянке. Важно помнить, что молитва наша должна быть «в духе и истине».

После литургии митрополит Марк вручил благодарственные грамоты старосте храма и ряду прихожан, потрудившихся на благо Церкви. Именинницам, носящим имя мученицы-самарянки Фотинии-Светланы, провозгласили многолетие.

По окончании богослужения продолжилось общение владыки с прихожанами самой южной общины, принадлежащей к Германской епархии. Верующие поделились с архиастырем своими радостями и проблемами.



В храме Александра Невского с прихожанами, Клагенфурт.

**МЮНХЕН**

28 мая / 10 июня, на праздник Вознесения Господня митрополит Марк совершил Божественную литургию в Мюнхенском Кафедральном соборе. По сугубой ектении была вознесена особая молитва о мире на Святой Земле.

В субботу 6 / 19 июня в монастыре преп. Иова Почаевского митр. Марк возглавил служение заупокойной литургии Троицкой родительской субботы на немецком языке. Вечером владыка служил всенощное бдение в Кафедральном соборе в сослужении прот. Николая Артемова, иереев Александра Сабинина и Виктора Мешко, протод. Варфоломея Базанова и диакона Михаила Фастовского (клирик собора свящ. Андрей Бerezовский служил в этот вечер в храме Архистратига Михаила на севере Мюнхена, а свящ. Фома Диц служил всенощное бдение на немецком языке в центре города, в арендованном помещении). Митрополит Марк вышел на литию и полиелей и завершил бдение, предстоя на Великом славословии.

В воскресенье, в день святой Троицы, 7 / 20 июня митр. Марк возглавил позднюю литургию в Кафедральном соборе. Раннюю литургию совершили священники Александр Сабинин и Фома Диц в сослужении диаконов Михаила Фастовского и Руперта Вильямса.

Утром владыку Марка торжественно встретили в храме. На литургии ему сослужили ключарь собора протоиерей Николай Артемов, иерей Виктор Мешко, протодиакон Варфоломей Базанов и диакон Виктор Слюсарь. По окончании литургии была совершена вечерня, на которой митрополит Марк читал колено-преклоненные молитвы.

Вечером митр. Марк молился на утрене в монастыре

преп. Иова Почаевского. Немецкоязычный приход под руководством иерея Фомы Дица совершал вечерню с коленопреклоненными молитвами в храме св. Архистратига Михаила в М-Людвигсфельде.

**Эрланген**

Утром в понедельник 8 / 21 июня митрополит Марк в сопровождении протодиакона Варфоломея Базанова и приходника Павла Тешича направился в Эрланген, где в храме святой Троицы совершил Божественную литургию.

Владыку торжественно встретили в храме. На третьем часе митрополит Марк посвятил прихожанина церкви преп. Сергия Радонежского в Бад-Киссингене Иоанна Коншу во чтеца, на шестом часе клирик Троицкого храма Эрлангена Александр Лепихин был поставлен во иподиакона. Владыке Марку сослужили прот. Виктор Вдовиченко (Регенсбург), иереи Алексей Леммер (Бад-Киссинген), Александр Дьячков (Штраубинг), Георгий Гернер (Деггендорф), Константин Суворов (Амберг) и настоятель храма Александр Попов, протод. Варфоломей Базанов (Мюнхен) и диакон Евгений Окуев (Бад-Киссинген).

По окончании литургии митрополит Марк пообщался с клириками и прихожанами.



В храме Святой Троицы, Эрланген.

Владыка отметил, что отец Александр стал настоятелем храма ровно год назад. Первый год служения свящ. Александра пришелся на очень непростое время пандемии, когда приходская жизнь приспосабливалась к совершенно новым условиям. В своем ответном слове настоятель поблагодарил архиерея, собратьев и прихожан за молитвы, отметил роль монастыря преп. Иова, где проходил обучение и усваивал традиции служения. Также владыкой были отмечены труды предыдущих настоятелей, в частности иерея Анатолия Акулиничева и протоиерея Евгения Скопинцева.

**Мюнхен**

22 июня на военном мемориале у Лесного кладбища (Kriegsgräberstätte am Waldfriedhof) в Мюнхене, по инициативе КС Российских Сотечественников в Баварии, секретарь Германской епархии протоиерей Николай Артемов совершил панихиду по советским военнопленным и гражданским лицам («остовцам»).

На этом кладбище находится 113 могил граждан СССР погибших в Германии. Из-за вирусных ограничений присутствовало ограниченное число лиц: представитель консульства РФ Дмитрий Буров, Председатель КСРО Е.Герцог, представитель Имперского Союза Антон Громов и ряд общественных деятелей российской общины Мюнхена.

Оказавшись в Германии, - сказал А.Громов, - мы получили уникальную возможность вернуть из забвения и небытия тысячи наших соотечественников, чья жизнь трагически оборвалась в военные годы на чужбине. Он рассказал о судьбе одного из похороненных на мемориале — 20-летнем уроженце Сибири Антоне Артёмовиче Цепенецникове, младшем лейте-



Панихида на Лесном кладбище Мюнхена. Фото Вл. Добринского.

нанте 361 стрелкового полка 156 стрелковой дивизии (которая защищала Крым, а потом участвовала в тяжелых оборонительных боях летом 1942 года на Южном фронте). Мл.лейтенант Цепеньщиков попал в плен 1 августа 1942 года с остатками своего полка. А в ночь со 2 на 3 октября погиб во время налета авиации союзников.

Долгие годы он считался пропавшим без вести. И только неделю назад удалось разыскать его племянника и сообщить ему о судьбе Антона Артёмовича.

В заключении, выступавший, рассказал о намерении КС обратиться к немецким властям и попросить произвести реконструкцию участка на кладбище Перлахер Ферст, где захоронено около 500 оставцов — граждан СССР угнанных нацистами на принудительные работы."

Какое утешение приносит семье обнаружение пропавшего без вести родственника и знание не только о том, где он похоронен, но и о том, что есть люди заботливые, небезразличные к его судьбе и подобным судьбам!

Начиная с этого года панихиды на этом мемориале будут проводится ежегодно, 22 июня - в день нападения нацистской Германии на СССР.

Вечная память усопшим.

## Берлин

В Неделю всех святых митрополит Марк совершил богослужения в Берлинском Покровском храме в сослужении помощника настоятеля храма протоиерея Андрея Сикоева и диаконов Мартина Валчанова и Георгия Бажанского.

## Аугсбург

В субботу 20 июня / 3 июля, в день памяти святителя Иоанна Шанхайского, митрополит Марк совершил Божественную литургию в Аугсбургском храме иконы Богородицы «Всех скорбящих радость» по приглашению настоятеля храма иеря Александра Ролоффа. Придел храма посвящен свт. Иоанну.

Сам святитель Иоанн построил в Сан-Франциско кафедральный собор в честь этой иконы Богородицы.

Митрополиту Марку в этот праздничный для прихода день сослужили протоиерей Георгий Кобро (Этtringен, Клагенфурт), иеромонах Анатолий (Мюнхен), иереи Валерий Михеев (Ландсхут, Ингольштадт), настоятель храма Александр Ролофф и Фома Диц (Мюнхен), протод. Варфоломей Базанов (Мюнхен) и диакон Владимир Ветцель (Аугсбург). В храме также молилась настоятельница Свято-Елизаветинской женской обители игумения Мария (Сидиропуло) с несколькими монахинями.

На шестом часе клирик храма Иоанн Гинтер был поставлен во иподиакона.

В своей проповеди митрополит Марк отметил, что святитель Иоанн постоянно находился в молитве, в общении с Богом. Именно молитва укрепляла святителя и была стержнем его жизни. Владыка призвал всех не ослаблять молитв.

По окончании литургии был совершен краткий молебен с чтением молитвы свт.

Иоанну Шанхайскому. Священноначалию, клирикам, прихожанам и именинникам провозгласили многолетие. Почившим прихожанам храма спели «Вечную память».

Настоятель храма поблагодарил владыку, а также отметил, что в этот день вместе с ними служил человек, которому довелось видеть святителя Иоанна собственными глазами – протоиерей Георгий Кобро. Отец Георгий поделился своими воспоминаниями: будучи маленьким мальчиком, он видел святителя Иоанна, когда тот посещал мужской монастырь в Мюнхене с чудотворной иконой Богородицы Курской-Коренной.

Один из величайших подвижников православия XX века, святитель и чудотворец Иоанн, архиепископ Шанхайский и Сан-Францисский, очень почитается в Русской Зарубежной Церкви. В Германской епархии ему также посвящены храмы в городах Карлсруэ, Котбусе и Хайльбронне.

## Мюнхен

Вечером в субботу 20 июня / 3 июля митрополит Марк



Икона святителя Иоанна в храме в г. Карлсруэ.

присутствовал на всенощном бдении в Кафедральном соборе святых Новомучеников и исповедников Российских в Мюнхене. Владыка вышел на литию, а также возглавил служение на полиелее.

На следующий день, в воскресенье, 21 июня / 4 июля, в день Всех святых, в земле Российской просиявших, в Кафедральном соборе было совершено две литургии. Раннюю - на немецком языке - служили иерей Фома Диц и диакон Руперт Вильямс.

Позднюю литургию возглавил митрополит Марк: ему сослужили клирики собора иереи Александр Сабинин и Виктор Мешко, протодиакон Варфоломей Базанов и диакон Михаил Фастовский.

По сугубой ектении митрополит Марк вознес особую молитву об Украине.

В своей проповеди владыка отметил, что этот день – особенный для Кафедрального собора, поскольку святые Новомученики, которым храм посвящен, входят в число прославляемых русских святых.

По окончании богослужения многочисленным именнинникам провозгласили многолетие.

Вечером во дворе монастыря преп. Иова Почаевского состоялось заседание Общества друзей монастыря. Участники заседания выслушали отчетные доклады и обсудили планы на будущее.

В тот же вечер в монастыре прошли еще два мероприятия для слушателей курсов Мюнхенской народной высшей школы (Münchner Volkshochschule): монах Мелитон провел большую экскурсию по монастырю, после этого иеромонах Корнилий и протодиакон Варфоломей провели «Вечер русской культуры», в ходе которого гостям рассказали о жизни русского монастыря. Сверх того речь шла о Русской Православной Церкви и об особенностях русской культуры.

### ИЕРУСАЛИМ

Вечером в воскресенье 21 июня / 4 июля митрополит

Марк прилетел на Святую Землю, где его встретили члены Русской Духовной Миссии в Иерусалиме. Во втором часу ночи владыка прибыл в Спасо-Вознесенский монастырь на Елеоне, и тем же утром служил Божественную литургию с духовенством Русской Духовной Миссии. После завтрака и отдыха владыка провел беседы с настоятельницей обители, игуменьей Варварой, и с некоторыми монашествующими. Под вечер митр. Марк отбыл в монастырь св. Марии Магдалины в Гефсимании, чтобы пообщаться с игуменьей Елисаветой и сестрами монастыря.

Во вторник утром митр. Марк совершил Божественную литургию в храме св. равноап. Марии Магдалины, после чего беседовал с монашествующими.

Вечером владыка совершил всенощное бдение под праздник Рождества св. Иоанна Предтечи в часовне обретения главы св. Иоанна Предтечи на Елеоне. На следующее утро он совершил Божественную литургию там же с собором священнослужителей.

В четверг 25 июня / 8 июля владыка Марк был принят патриархом Иерусалимским Феофилом, с которым имел продолжительную беседу о нынешнем положении православного мира.

На следующий день митрополит Марк совершил богослужения в недавно перестроенном храме при православной школе для девочек в Вифании. После этого он общался с директором школы, монахиней Марией (Валль) и с некоторыми воспитательницами. Осмотрел строящееся новое здание школы. Владыке рассказали об условиях, в которых работает школа, о трудностях, связанных со строительством.

В воскресенье 28 июня / 11 июля митрополит Марк служил вместе с духовенством

в Вознесенском монастыре на Елеоне. По случаю праздника иконы Пресвятой Богородицы «Троеручица» после литургии были совершены молебен и крестный ход с иконой вокруг монастыря. После обеда митр. Марк отправился обратно в Германию.

### БАВАРИЯ

Утром в понедельник 29 июня / 12 июля митрополит Марк в сопровождении протодиакона Варфоломея Базанова и прислужника Никиты Варги направился на восток Баварии в Амберг, чтобы возглавить богослужение престольного праздника. Храм св. апп. Петра и Павла в Амберге – это, если не считать наш исходный каменный барак в г. Эрлангене, последняя «баражная церковь» вообще в Германии. Это – деревянный барак с обычными низкими потолками времен Второй мировой войны. В далекий 1981 год пошла речь о закрытии прихода – но случилось иначе: приход слегка окреп и дожил до «волны 1990-х», когда ожил. Потом опять: данное здание должно было быть снесено. Случилось иначе: в силу деятельности людей, заинтересованных в сохранении памяти и сумевших убедить городские власти, ныне считается историческим памятни-



Храм св. апп. Петра и Павла в Амберге.

ком и находится под охраной государства.

На литургии престольного праздника владыке сослужили прот. Виктор Вдовиченко (Регенсбург), иереи Александр Дьячков (Штраубинг), настоятель храма Константин Суворов, священники Александр Попов (Эрланген) и Иоанн Щерба (Нюрнберг, Родинг), протод. Варфоломей Базанов (Мюнхен) и диакон Вадим Зубик (Регенсбург).

На третьем часе митрополит Марк поставил во чтеца прихожанина храма Фому Визмета.

На малом входе настоятель храма иерей Константин был награжден правом ношения набедренника. По сугубой ектении владыка вознес молитвы об Украине.

По окончании литургии по случаю престольного праздника служили молебен. Священноначалию, клиру, прихожанам и именинникам было провозглашено многолетие. Митр. Марк с сопровождающими отбыл в Мюнхен, чтобы в Кафедральном соборе возглавить всенощное бдение Собора двенадцати апостолов и дня памяти святого мученика Александра Мюнхенского (Шмореля).

Вечером митрополит Марк вышел на полиэль. В храме в этот день молилась также настоятельница женской обители св. прмц. Елисаветы игуменья Мария с наследницами обители. На всенощной и на литургии пел хор сестер монастыря.

На следующий день, 30 июня / 13 июля после литургии состоялся крестный ход на кладбище Перлахер Форст, где почивают мощи мученика Александра Мюнхенского. По дороге протоиерей Николай Артемов читал канон святому мученику Александру. У могилы, к которой был возложен венок от городских властей Мюнхена, отслужили молебен.



Молебен у могилы муч. Александра, Мюнхен.

Также провозгласили вечную память покоящимся на кладбище Перлахер Форст Феодосии Лапшиной, няне мученика Александра, повлиявшей на его становление, а также его сподвижнику по антинацистскому движению Николаю Хамазаспяну и всем пострадавшим в годину гонений.

### Дармштадт

В пятницу 3 / 16 июля после литургии в монастыре преп. Иова Почаевского митр.



Иерей Фома Диц у могилы св. мученика Александра Мюнхенского.

Марк направился в город Дармштадт, где в храме св. Марии Магдалины возглавил всенощное бдение праздника святых Царственных страстотерпцев. Этот храм на родине царицы-мученицы Александры был построен в 1903 году, он стоит на земле, привезенной из России.

На следующий день, 4 / 17 июля митрополит Марк в сослужении протоиерея Сергия

Маношкина (Мангейм), иеромонаха Лавра (Гейдельберг), администратора Дармштадтского прихода протоиерея Константина Гринчука, священников Александра Калинского (Висбаден), Георгия Поточека (Франкфурт), Димитрия Дарманчева (Православная Церковь Молдовы МП) и диаконов Игоря Тайхрева и Евгения Окунева из Бад-Киссингена совершил праздничную Божественную литургию. На службе помимо основного хора прихода пел также молодежный хор.

Во время чтения часов митрополит Марк совершил хиротесию во чтеца прихожанина храма Артемия Розенхофа и посвятил во иподиакона Александра Хёферса, старосту Свято-Елисаветинского прихода в г. Алцае (Alzey).

После богослужения и небольшой беседы с духовенством и прихожанами владыка Марк отбыл в Бухендорф на всенощное бдение храмового праздника женского монастыря св. Новомученицы вел. Княгини Елисаветы.

### Бавария

Литургию в Кафедральном соборе 4 / 17 июля служил секретарь Германской епархии прот. Николай Артемов с клиром собора. В своей проповеди отец Николай сравнил две казни: казнь святого новомученика Александра, гильотинированного в Мюнхенской тюрьме во время Второй мировой войны, и убийство

Царственных страстотерпцев. К Александру Шморелю перед смертью был вызван православный священник, который принял у него исповедь и причастил Святых Тайн; о приглашении священника к царской семье перед ее мученической кончиной не могло быть и речи. Также казненный мученик Александр сподобился христианского погребения, правда в самом узком семейном кругу. Останки же Царской семьи даже в 1979 обретены были с большим трудом и нахождение их приходилось тогда держать в строгой тайне. После их официального обретения в 1991 году, их подлинность даже до сего дня споривается некоторыми людьми безо всякого смысла. На этом фоне прот. Николай отметил вклад усопшего архиеп. Агапита по вопросу о признании мощей Царственных страстотерпцев, благодаря чему в Штутгарте и в Мюнхенском Кафедральном соборе имеются и почитаются их святые мощи.<sup>1</sup>

В этот день в приходской школе при соборе был последний учебный день: прот. Николай при большом скоплении детей – учеников приходской школы – совершил благодарственный молебен.

Вечером 4 / 17 июля митрополит Марк прибыл в женский монастырь св. прмц. Елизаветы и возглавил служение всенощного бдения престольного праздника. Владыке сослужили клирик женской обители иерей Андрей Губка и соборный протодиакон Варфоломей Базанов. Владыка Марк вышел на литию (снача-

см. Вестник 4/2020, посвященный памяти архиепископа Штутгартского Агапита. Подлинность царских мощей была признана Синодом РПЦЗ на заседании 9 мая 2009 г. Номера "Вестника Германской епархии" доступны в интернете на сайте [www.rocor.de/vestnik](http://www.rocor.de/vestnik)



На богослужении в женском монастыре.

ла все вышли на улицу, но начался сильный дождь, и пришлось вернуться в храм), а затем и на полиелей; предстоял на Великом славословии. После всенощного бдения владыка пообщался с игуменьей монастыря матушкой Марией, с клириками и гостями обители.

В воскресенье 5 / 18 июля митр. Марка торжественно встретили в храме монастыря св. прмц. Елизаветы. Владыку облачили на кафедре на середине храма. Митрополит совершил Божественную литургию в сослужении иерея Андрея Губки, соборных клириков свящ. Виктора Мешко и протод. Варфоломея Базанова, а также диакона Владимира Ветцеля из Аугсбурга.

На литургии были вознесены особые прошения в связи с проливными дождями и наводнениями в Германии.

После освящения Святых Даров владыка Марк рукоположил клирика Эрлангенско-

го Троицкого храма иподиакона Александра Лепихина в сан диакона.

По окончании литургии в честь престольного праздника обители был совершен молебен св. прмц. вел. кн. Елизавете и инокине Варваре, а также провозглашены многолетия священноначалию, игуменье Марии и сестрам обители, Гефсиманской игуменье Елизавете, насельнице обители монахине Елизавете, празднующей день Ангела, и другим.

В своей проповеди митрополит Марк говорил о том мире, который стяжала великая княгиня Елизавета. По словам преподобного Серафима, икона которого стояла в келье великой княгини, тот, кто стяжал мир, спасает многих вокруг себя. И святая преподобномуученица много преуспела благодаря внутреннему делу молитвы и мира.

В своем слове игуменья Мария поблагодарила влады-



Рукоположение Александра Лепихина в сан диакона.

ку за визит. Она отметила, что святая великая княгиня, несмотря на свой статус, всегда проявляла послушание: послушание отцу, когда росла дома в Германии; послушание мужу; послушание духовнику. Настоятельница обители попросила благословения архипастыря, чтобы в послушании продолжать труды в обители.

В воскресенье 5 / 18 июля престольный праздник отмечал храм преподобного Сергея Радонежского в Бад-Киссингене. Также в этот день праздновалось 120-летие освящения храма (здание было заложено в 1898 году и освящено в июле 1901 года). Богослужения в Бад-Киссингене возглавил архимандрит Иов из Мюнхенского монастыря преп. Иова Почаевского. Ему сослужили настоятель храма иерей Алексей Леммер, диаконы Игорь Тайхрев и Евгений Окунев.

### Гамбург

Во вторник 7 / 20 июля митрополит Марк в сопровождении протодиакона Варфоломея Базанова и иподиакона Георгия Кобро прилетел в Гамбург, чтобы совершить богослужения престольного праздника в приходе святого Прокопия Устюжского, Христа ради юродивого. Вечером митр. Марк возглавил всенощное бдение. Начал служе-



Церковь святого блаженного Прокопия. Гамбург.

ние вечерни прот. Олег Никифоров (Клоппенбург), служение утрени начал прот. Дмитрий Исаев (Билемельд). Кроме них, владыке сослужили настоятель храма прот. Иосиф Вовнюк и свящн. Иоанн Сухоняк (Гамбург, Московский патриархат) протод. Варфоломей Базанов, диакон Алексей Тиссен (Билемельд). Митрополит Марк также предстоял на великом славословии. После службы он пообщался с клиром и приходским советом храма.

Утром 8 / 21 июля митрополита Марка с колокольным звоном встретили у церкви святого блаженного Прокопия. Владыке облачили на середине храма. На третьем часе владыка Марк постриг во чтеца прихожанина храма Алексея Бабеля. На литургии владыке сослужили пятеро протоиереев – настоятель храма Иосиф Вовнюк, Дмитрий Исаев (Билемельд), Олег Никифоров (Клоппенбург), Дионисий Идавайн (Гамбург и Шверин, Московский патриархат), клирик храма Николай Вольпер, священник Иоаким Линдберг (Гамбург, Московский патриархат), протодиакон Варфоломей Базанов (Мюнхен) и диакон Алексей Тиссен (Билемельд). На литургии были вознесены прошения о единстве Церкви и о мире на Украинской земле, где Православная Церковь во главе с ее митрополитом Онуфрием переживает гонения. В своей проповеди владыка Марк говорил о краткости и смирении, к которым Господь призывает всех, и о том, что святой блаженный Прокопий Устюжский явил образец этих добродетелей. После литургии был совершен крестный ход с чтением четырех Евангелий. Настоятель храма поздравил новопоставленного чтеца и вручил ему памятный подарок от прихода.

8 / 21 июля престольный праздник отмечают четыре храма епархии. Помимо храма в Гамбурге, блаженному Прокопию посвящен также приход на его родине, в городе Любеке. Кроме того, два храма Германской епархии посвящены иконе Богородицы Казанской.

### Мюнхен

Вечером в субботу 11 / 24 июля и утром в воскресенье 12 / 25 июля митрополит Марк совершил богослужения в Мюнхенском Кафедральном соборе в сослужении клира: священников Андрея Березовского и Александра Сабинина, протод. Варфоломея Базанова, диаконов Михаила Фастовского и Виктора Слюсаря. Митр. Марк возглавил служение поздней литургии. На ней были вознесены молитвы о страждущей Украинской Православной Церкви. После литургии владыка Марк произнес проповедь на тему апостольского чтения, а затем пригласил всех на небольшую трапезу, которая была проведена впервые в связи с ослаблением ограничительных мер. Столы были расставлены на требуемом расстоянии, прихожане с детьми разместились на лужайке перед храмом.

15 / 28 июля, в день памяти святого князя Владимира, согласно распоряжению митрополита Марка, во всех храмах епархии после литургии совершался особый молебен, а также, где это было возможно, звучал праздничный колокольный звон. Митрополит Марк возглавил праздничные богослужения этого дня в монастыре св. преп. Иова Почаевского. Владыке сослужили клирики обители и диакон Александр Лепихин из Эрлангена.

Анна Петрова (Ахен)

## СЪЕЗД ПРАВОСЛАВНОЙ МОЛОДЕЖИ В ШВЕЙЦАРИИ

**Н**ачиная с 2002 года, Кельнский приход святого великомученика и целителя Пантелеймона ежегодно устраивает молодежный съезд, на который из разных уголков мира приезжает почти сотня участников. Для православной молодежи Германии Кельнский съезд – одно из самых ожидаемых событий года. Молодые люди получают прекрасную возможность для общения, завязывают новые знакомства, слушают выступления именитых лекторов – и получают мощный импульс для дальнейшего духовного развития.

В 2020 году, ввиду мер в связи с коронавирусами, радикально изменивших всю общественную жизнь, традиция Кельнского съезда была прервана – но лишь на один год, чтобы затем восстановиться с еще большим размахом и в обновленном формате.

В 2021 году организаторы заблаговременно наметили сроки съезда – с 2 по 6 июня. Однако вопрос о месте проведения съезда оставался открытым: эпидемиологическая ситуация и связанные с ней ограничения постоянно менялись. Наконец, меньше чем за месяц до открытия съезда, устроители пришли к нетривиальному решению: перенести мероприятие из осторожной Германии в более либеральную Швейцарию, в горную деревушку Яун (Jaun). Это позволило не только осуществить, казалось бы, невозможное, но и извлечь из сложившейся ситуации максимум пользы.

В частности, в традиционную программу съезда была включен поход в Альпы: это привлекло немало новых участников. Несмотря на удаленность выбранного места, на съезд собралось 60 человек. Организаторы предусмот-



священники Андрей Остапчук (справа) и Илья Лимбергер (слева) на богослужении в молодежном лагере.

рительно позаботились о том, чтобы будущие участники съезда могли договориться друг с другом – это позволило многим заранее найти попутчиков и добраться до места назначения на автомобилях: совместно проделанный путь сблизил участников съезда еще до официального открытия. К сожалению, авиаобращение в этом году было ограничено, желающие из стран СНГ не смогли прилететь в Швейцарию, так что мероприятие стало «съездом» в том числе и в буквальном смысле этого слова.

Настроение было задано самим названием съезда – «Всегда радуйтесь: Благая весть в таинствах Православной Церкви». Ограничительные коронавирусные меры заставили изменить формат основной части съезда – доклады священства. Очные выступления протоиереев Ильи Лимбергера и Андрея Остапчука, иерея Дмитрия Свистова были подкреплены включениями по видеосвязи из Киева и Оптино пустыни: архимандрит Иоасаф (Перетятько) рассказал о своем опыте радостной веры и дал несколько советов, как мож-

но подобной веры достичь; архимандрит Мелхиседек (Артюхин) дал молодым людям наставления, касавшиеся подготовки к семейной жизни. Слушатели с огромным интересом отнеслись к предложенным темам – докладчикам задали множество вопросов, выступления лекторов продолжились оживленными дискуссиями в небольших группах. Особенно бурно обсуждалась тема исповеди. В формате круглого стола многие участники съезда, в том числе и священники, поделились собственным опытом исповеди и взглядами на этот важнейший элемент духовной жизни. Открытое обсуждение позволило сформулировать сложные вопросы, связанные с таинством покаяния, и предложить некоторые возможные решения.

Главным событием съезда стала литургия. Общая встреча у Чаши Христовой позволила всем почувствовать ту самую нетленную радость, о которой говорилось все эти дни.

Гостевой дом, в котором поселили участников, оказался достаточно просторным, чтобы провести традиционный бал, неотъемлемый пункт программы Кельнского съезда. Нарядные и счастливые юноши и девушки радовались редкой и поистине чудесной в наше время возможности кружиться в

вальсе, водить хороводы и, держась за руки, смеяться от души.

С неизбежностью наступил час разлуки, но участники съезда разъезжались по домам с радостным чувством. Санитарные ограничения парадоксальным образом открыли новые горизонты, подарили надежду и веру в собственные силы. Молодые люди почувствовали способность что-то в этой жизни менять, порадовались возможности продолжить общение и, разъезжаясь, уже предвкушали будущие встречи.

И так же, как неумолчно бурлит водопад в уже такой далекой швейцарской деревне, теперь не прекращается поток сообщений в общем чате участников съезда. Молодые люди постоянно общаются онлайн и собираются на совместную молитву, планируют новые встречи и походы, полны энтузиазма и новых идей. А значит, все было не зря.

С большой теплотой и любовью хочется поблагодарить наше священство за оказанное доверие, сестричество – за неоценимый труд на кухне, и Господа Бога – за эту бесценную радость единения.

Анна Петрова (Ахен)



Танцы в молодежном лагере, деревня Яун, Швейцария.

## ДЕНЬ СВЯТИТЕЛЯ ИОАННА ШАНХАЙСКОГО В КАРЛСРУЭ И В ХАЙЛЬБРОНЕ

снованная в 2007 году православная община Карлсруэ выбрала своим небесным покровителем святителя Иоанна Шанхайского. Каждый год в первую субботу июля приход отмечает престольный праздник. В этом году, соблюдая ограничительные меры, связанные с коронавирусом, 20 июня / 3 июля на праздничное богослужение собрались не только прихожане, но и гости из других православных приходов Германской епархии. Всем хотелось своим присутствием и молитвой выразить благодарность удивительному святому, молитвеннику за всех страждущих и нуждающихся, паству и защитнику тех, кто оказался вдали от родины.

Икона святителя Иоанна была украшена цветочной композицией, любовно составленной прихожанками. Во время службы царила благоговейная тишина и особая молитвенная сосредоточенность. Богослужение, состоявшее из Божественной литургии и молебна с акафистом святителю Иоанну, совершили настоятель прихода иерей Александр Шпулинг и иерей Виталий Фельхле в сослужении диакона Сергия Каретникова.

Возгласы духовенства сопровождались умильным пением хора под управлением регента Валентины Марковой. Приход в Карлсруэ не располагает собственным храмом и арендует помещение у католической общины при условии строжайшего соблюдения ограничительных мер. Поэтому в этот раз пришлось отказаться от трапезы и праздничного концерта, которые раньше всегда завершали престольный праздник.

Но, несмотря ни на что, праздник состоялся, и святитель Иоанн согрел сердца всех присутствующих своей безграничной любовью и благодатью!

Ксения Гергель

о слухаю престольного праздника 3 июля, в первую субботу после дня блаженной кончины святителя Иоанна, архиепископа Шанхайского и Сан-Францисского (+ 19.06./02.07), в храме г. Хайльброна состоялась торжественная Божественная литургия.

Богослужение возглавил настоятель прихода иерей Владимир Бошман в сослужении иерея Александра Бошмана и диакона Александра Рифеля.

Во время литургии о. Владимир произнес проповедь о неустанном жизненном подвиге святителя Иоанна, о жертвенной всеобъемлющей любви к каждому человеку и о тех трудах, которые сделали святителя великим подвижником.

По окончании службы был совершен праздничный молебен покровителю прихода святителю Иоанну Шанхайскому.

Затем прихожане собрались за трапезой, во время которой была проведена викторина на знание жития святого. Дети также принимали активное участие в празднике, подготовив стихи и рисунки о владыке Иоанне.

В завершение праздника о. Владимир еще раз поздравил всех прихожан с праздником и раздал детям сладкие подарки.

Ольга Дик



Священники Владимир (справа) и Александр Бошманы.

## ИЗ КНИГИ «НАД ЕВАНГЕЛИЕМ»

**Г**оре вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что даете десятину с мяты, аниса и тмина, и оставили важнейшее в законе: суд, милость и веру; сие надлежало делать и того не оставлять. Вожди слепые, оцеживающие комара, а верблюда поглощающие. *Мф. xxiii, 23-24*

Вот ответ на вопрос: как относиться к внешним и мелким обычаям Церкви? Те, кто исполняет их, должны всегда знать, что это лишь частные и мелкие обнаружения внутреннего и важнейшего, имеющие значение единственно только при соблюдении последнего. Если же внутреннее и важнейшее из Евангелия и заповедей Церкви ими не исполняется, то они подлежат осуждению, как книжники и фарисеи, которые лицемерно оцеживали комаров, чтобы незаметно и под шумок поглощать верблюда.

Те, которые не исполняют обычаяев Церкви и даже считают себя вправе сблазняться ими, должны принять во внимание слова Господа: «Сие надлежало делать и того не оставлять». Господь даже лицемерным книжникам и фарисеям прямо не говорит: вам не то нужно делать – не мяту, анис и тмин одесятствовать, а соблюдать суд, милость и веру. Он не говорит так; Он не противопоставляет одного другому; Он лишь разъясняет, что это нужно делать и того не оставлять; Он их обличает лишь в том, что они, оцеживая комаров, поглощают верблюдов. Но Он никак не говорит, что нужно пить с комарами: оцеживайте и комаров, но, главное, не поглощайте верблюдов.

Таким образом, Он указывает на то, что уничтожена гармония между главным и второстепенным, что соблюдение мелких обычаяев служит лишь отво-



Епископ Михаил (Грибановский)

дом глаз, лишь лицемерным прикрытием, чтобы нарушить главное и существенное. Только это Он и имеет в виду, отдавая подобающее место и внешним обычаям.

Господь тонко различает степень важности соблюдения несущественного и существенного: первого не нужно оставлять, не нужно опускать, а второе – главное – должно делать; одно выражение в отрицательной, другое в положительной форме: то – как внешнее украшение, дополнение главного; это – как основание, фундамент. Кто пускает пыль в глаза внешними проявлениями благочестия, чтобы незаметно положить гнилое или фальшивое основание, тот лицемер. Но кто добросовестно создает здание Богу, тот, устроив его на прочном фундаменте, заботится и о красоте его форм, и об изяществе каждой мелочи так, чтобы во всякой детали сияла одна и та же высшая идея гармония целого. Это и есть вся поэзия обычаяев Церкви; и кто строит здание без них, тот строит казармы, а не храм, казенное здание, а не любимое жилище Бога...

## Епархиальная служба духовно-психологической помощи

По благословению митрополита Марка и согласно решению Епархиального совета от 19 мая 2021 в Германской епархии РПЦЗ открывается отдел “Духовно-психологической помощи”. Эта помощь открывает возможность советоваться по вопросам семейной жизни тем православным семьям, в которых возникают серьезные сложности при совместной жизни между супругами или детьми.

Консультации проводятся священниками, имеющими богословское и психологическое образование.

Беседы проводятся как очно, так и дистанционно. Очно беседы проводятся в Штутгарте и Мюнхене. В Штутгарте беседы проводятся протоиереем Ильей Лимбергером, в Мюнхене – иереем Виктором Меш-

ко. Дистанционно консультируют оба вышеупомянутых священника.

Запись к отцу Илье:

ilya.limberger@gmail.com

Запись к отцу Виктору:

viktormeshko@yahoo.de

Для обращения-записи на беседу пожалуйста укажите: ФИО; город и название прихода; возраст; краткое содержание вопроса; желаемое время беседы; номер телефона; адрес электронной почты.

Беседы проводятся за добровольное пожертвование, посредством перевода на счет Епархии.

Максимальное количество бесед – пять. В исключительных случаях духовно-психологическая консультация может быть продлена.

### Содержание № 4 / 2021

1. Св. равноапостольный Николай Японский. О покаянии и исповеди в первый день Великого поста
- 2.. Св. равноапостольный Николай Японский. О святом Причащении
3. Преп. Юстин Челийский. Толкование на второе послание Солунянам
7. Священномученик Владимир (Богоявленский). Слово на Рождество Богородицы
- 10 Священномученик Серафим (Чичагов). Слово в день Покрова Пресвятой Богородицы. О молитве
- 13 Из жизни епархии: май – июль
- 20 Съезд православной молодежи в Швейцарии
- 22 День Святителя Иоанна Шанхайского в Карлсруэ и в Хайльброне
- 23 Епископ Михаил (Грибановский). Из книги «Над Евангелием»

«Вестник» является официальным органом Германской Епархии Русской Православной Церкви Заграницей. Редакторы «Вестника» стараются по совести высказывать мысли, согласные сучением Святой Православной Церкви и нашей иерархии. Однако, при всем старании авторов, иногда могут допускаться ошибки. Ответственность за такие ошибки ложится исключительно на авторов статей и на редакторов «Вестника», но ни в коем случае не на Архиерейский Синод или Епархиальное управление, которые не ведут предварительной цензуры и не могут знать заранее, где и что будет напечатано. «Вестник» издается трудом и иждивением братства Преп. Иова в Мюнхене. Всех заинтересованных в его существовании и распространении мы просим жертвовать на наш счет с соответствующим указанием на переводе.

#### Счет монастыря:

IBAN: DE29 7001 0080 0053 0318 01

BIC: PBNKDEFF (Postbank Munchen)

Адрес Редакции «VESTNIK»

Kloster des Hl. Hiob von Počaev

Hofbauernstr. 26,

D-81247 München – Deutschland

Tel.: (089) 203 19 085

Fax: (089) 88 67 77

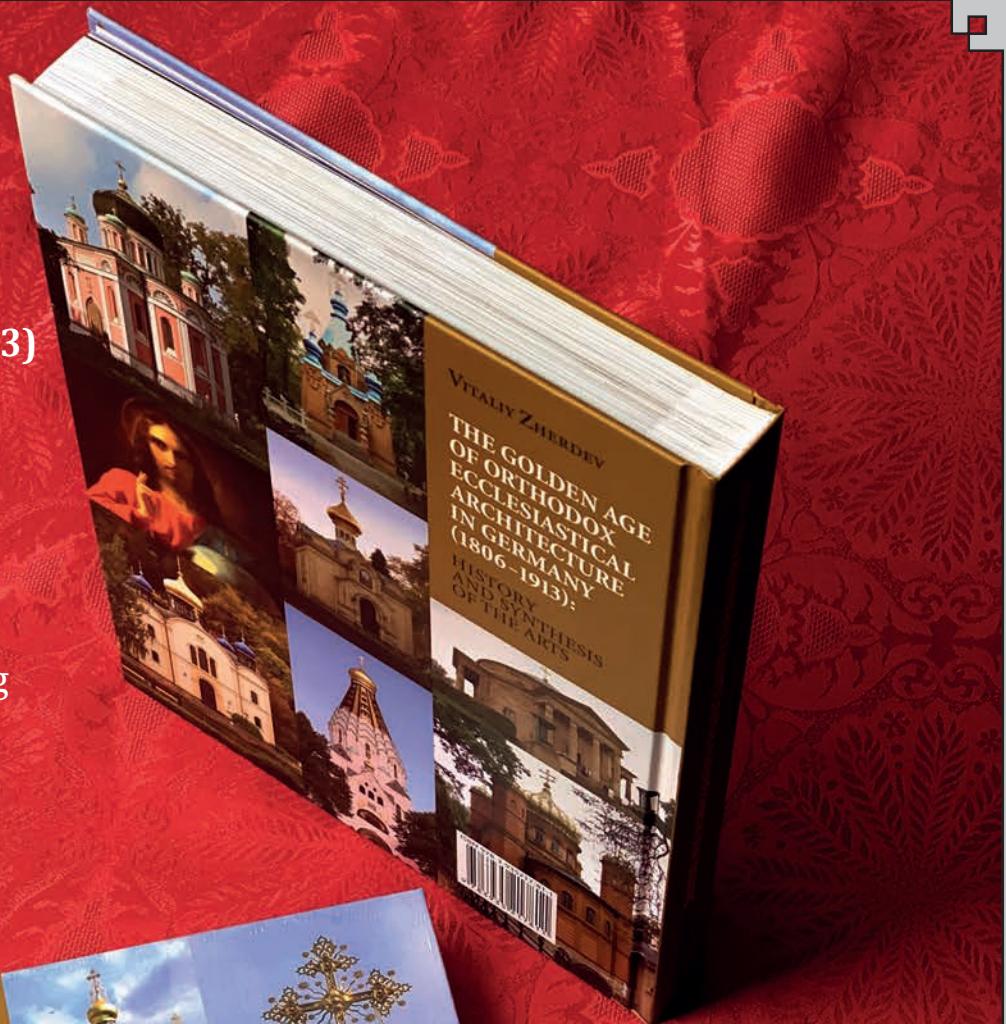
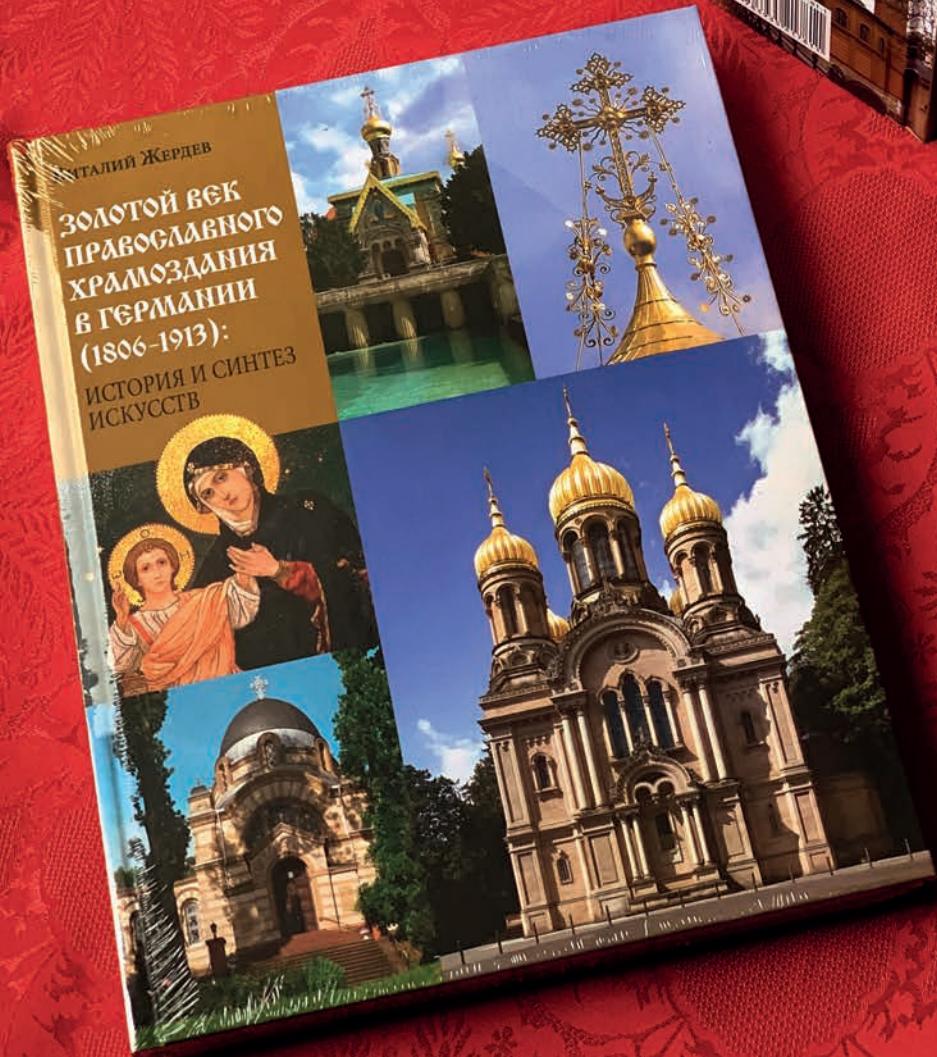
<http://www.rocor.de>

<http://www.russianorthodoxchurch.ws>  
(США)

*К 100-летию Русской Зарубежной Церкви  
вышла в свет новая книга*

**Золотой век  
православного  
храмоздания  
в Германии (1806-1913)**  
искусствоведческое  
описание храмов  
Германской епархии,  
360 страниц, около 600  
цветных фотографий.

Bestellung@hiobmon.org



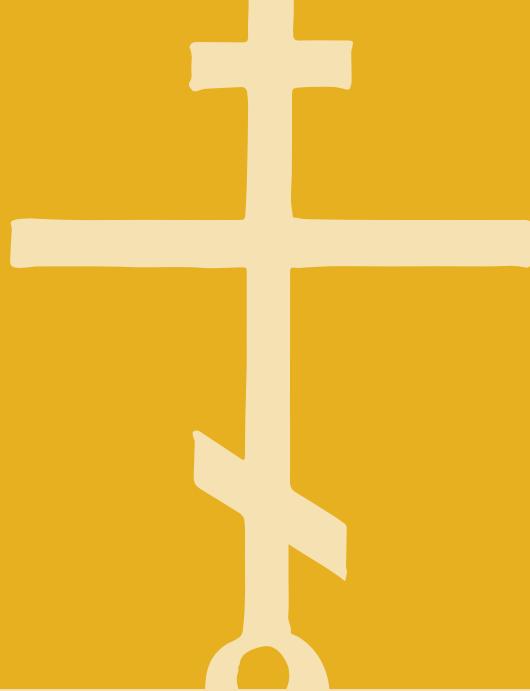


Фото: Павел Худяков

*Престольный праздник в женской обители преподобной Елисаветы июль 2021*



ISSN 0930 - 9039